

MANUELA PARMIGIANI

TRANSLATOR

PROFILE

A skilled student enrolled in a translation and interpreting degree, great at adapting to situations and with time management. A quick learner that can absorb new ideas and communicate clearly, a team player.

DIGITAL SKILLS

CAT tools: SDL Trados, MemoQ, Wordfast, OmegaT
Office suite
XML language
database and glossary softwares
Aegisub

LANGUAGE SKILLS

Italian - mother tongue
English - C1
French - C1
German - B1

VOLUNTEERING

ESN: Erasmus Student Network, Turin,
09/2017-09/2018

ESN: Erasmus Student Network, Brussels,
01/2019- 09/2020

CONTACT

Address:
Via di Monale, 26
19121 La Spezia
Phone: +39 3457648257
Email: Manuela.parmig@gmail.com
Date of birth: 26/06/1995

EXPERIENCE

Transcriber and copywriter - 08/2018 to 12/2018
Private employer- PhD Student, New York

- **Respect deadlines**
 - **Transcribe English speaking interviews and focus groups**
 - **Improve my English listening and writing skills**
- Hostess for events – 22/03/2019 to 22/03/2019**
Civico, We European event, Brussels
- **Greet guests and help with the registration at the conference.**
 - **Give directions to get to the next conference.**
- Topic building, remote work on a project at**
Globalme language and technology - 10/2020
Hostess at G20 conference in Santa Margherita
Ligure

EDUCATION

Bachelor degree: Linguistics mediation –
University of Turin (Italy) 2014- 2018
Erasmus exchange – University of Southern
Denmark (Denmark) 01/2017 - 06/2017
Followed some translation classes – Free
University of Brussels (Belgium) 2019 - 2020
Master degree in Translation and Interpreting -
University of Genoa (Italy) 2020 - current day

LANGUAGE INDUSTRY SKILLS

I had university education focusing on: legal and economics translation, technical translation, consecutive and simultaneous interpreting, proofreading.